IMT Nuremberg Archives

H – 2767

International Court of Justice

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL
Office of The General Secretary

MEMORANDUM

TO Frick

DANIEL P. SULLIVAN,
Captain, Infantry.

H2767 – 0002

(Date)

Dr. Otto Pannenbecker

Verteidiger des Angeklagten Frick

Nuernberg, den 4. September 1946

An den

Alliierten Kontrollrat fuer Deutschland

durch den Herrn Generalsekretaer des Internationalen Militaergerichtshofes,

Nuernberg.

Betr.: Antrag hinsichtlich des Strafmasses fuer den Angeklagten Frick.

I.

Fuer den Angeklagten Frick beantrage ich gemaess dem Statut eine Nachpruefung hinsichtlich des Strafmasses, da Milderungsgruende vorliegen, die in der Beweisaufnahme festgestellt worden sind, die das Gericht bei der Festsetzung der Strafe jedoch nicht beruecksichtigt hat.

Der tatsaechliche Einfluss, den der Angeklagte Frick auf die Politik des Kabinetts Hitler gehabt hat, liegt ausschliesslich in der fruehesten Zeit seiner Regierung, also in der Zeitspanne von 1933 bis 1935 etwa. Dieser Zeitraum hat, wie das Gericht in den Urteilsgruenden festgestellt hat, rein innerpolitische Bedeutung und rechtfertigt deshalb nicht eine Verurteilung im Sinne des Statuts, - vergl. die Gruende des Urteils, die zur Freisprechung der Angeklagten Schacht und von Papen gefuehrt haben.

Frick verlor in der spaeteren Zeit, die fuer die Beurteilung vor diesem Gericht von Bedeutung ist, jeden Einfluss auf die deutsche Politik, weil er die Methoden der Gewalt und des Terrors nicht billigte, mit denen Hitler seine Politik fuehrte.

H2767 - 0003

Das dem Gericht vorliegende Beweismaterial zeigt, dass Frick in den ersten Jahren nach 1933 immer wieder versucht hat, Methoden des Rechts an die Stelle des Terrors zu setzen.(vergl. die Dokumente 775 PS, 779 PS, ferner die Aussage von Gisevius und das letzte Frick-Dokument, das Affidavit des Zeugen Dr. Conrad.) Alle diese Versuche Fricks waren zwar erfolglos, aber sie sind doch als Milderungsgruende zu werten, weil sie zeigen, dass Frick die Methoden des Terrors nicht gebilligt hat.

Bei den Massnahmen, die als Verbrechen nach Artikel 6 des Statuts zu werten sind, hat Hitler sich bewusst anderer Personen bedient. Himmlers fuer das Gebiet der Polizei in Deutschland und in den besetzten Gebieten, Karl Herrmann Franks fuer das Gebiet von Boehmen und Maehren .Mit der Liquidierung in Heil- und Pflege-Anstalten hat Hitler durch eine besondere Weisung- 630 PS - 6 Personen speziell beauftragt, unter Uebergehung des an sich zustaendigen Ministers, Frick, der deshalb auch nicht in der Lage war, sich gegen diese Massnahmen zur Wehr zu setzen, da die genannten Personen sich ihm gegenueber auf die spezielle Weisung Hitlers berufen konnten. ~~XXXXXXX~~ Selbstverstaendlich besteht auch fuer diese Massnahmen die staatsrechtliche Verantwortung als Reichsminister des Innern, aber es ist doch zu pruefen, ob nicht eine mildere Beurteilung deshalb gerechtfertigt ist, weil Frick in der Fruehzeit des Regimes sich aktiv gegen den Terror eingesetzt, dadurch jeden massgeblichen Einfluss verloren und in der spaeteren Zeit nur noch als Strohmann fungiert hat.

II.

Falls nach Auffassung des Kontrollrats der vorstehende Sachverhalt eine Milderung des Urteils aus Rechtsgruenden nicht zulaesst, bitte ich im ausdruecklichen Auftrage der Ehefrau und namens der beiden minderjaehrigen Kinder zu pruefen, ob die genannten Umstaende fuer den Angeklagten, der in diesem Jahre 70 Jahre alt geworden ist, einen Gnadenerweis rechtfertigen.

Dr. Pannenbecker

H2767 - 0004

H2767 - 0005

Dr. Otto Pannenbecker

Defense Counsel of defendant Frick Nuernberg, 4 October 1946

To the

Allied Control Council for Germany

through the General Secretary of the International Military Tribunal

Nuernberg.

Concerning: Application concerning the punishment of the defendant Frick.

I

In accordance with the Charter I apply on behalf of the defendant Frick for reexamination of the punishment, since there are mitigating circumstances established in the evidence, but which were not taken into consideration by the Tribunal when they passed sentence.

The actual influence exercised by the defendant Frick upon the policy of Hitler's Cabinet is limited to the earliest period of his government, that is to say the period between 1933 and 1935 approximately. As the Tribunal has established in the findings, this period is of purely innerpolitical importance and does not therefore justify a dondemnation within the meaning of the Charter, see the grounds for the verdict which led to the acquittal of defendants Schacht and von Papen.

In the later period with which this Tribunal is mainly concerned with regard to the judgement, Frick lost all influence upon German politics because he did not agree with the methods of violence and terror with which Hitler conducted his policy.

The evidence before the Tribunal shows that during the first years after 1933 Frick tried again and again to substitute lawful methods for this terrorism (see documents 775 PS, 779 PS, as well as the testimony of Gisevius and the last Frick document, the affidavit of witness Dr. Conrad). It is true that all these efforts of Frick's were unsuccessful, yet they

H2767 - 0006

may be considered as mitigating circumstances because they prove that Frick did not approve of these terror methods.

In measures which according to article 6 of the Charter must be considered criminal, Hitler deliberately used other persons: Himmler for police matters within Germany and in the occupied territories, Karl Herrmann Frank in Bohemia and Moravia. Through a special directive -- 630 PS -- Hitler specifically instructed persons to carry out the " liquidation" in lunatic asylums, thus going above the head of the competent minister Frick, who was also therefore not in a position to protest against these measures, since the aforesaid persons were able to cite Hitler's special order. His responsibility before the State as Reich Minister of the Interior naturally exists also for these measures, but one should nevertheless consider whether a more lenient judgement is not justified by the fact that Frick, in the early period of the regime, actively opposed this terror, thus lost all real influence and in the later period functioned only as a figurehead.

II

If the Control Council feels that the above facts do not permit any mitigation of the judgement on legal grounds, I ask on the express request of the wife and on behalf of the two minor children that the Control Council examine whether the abovementioned circumstances justify clemency for the defendant who this year reached the age of seventy.

signed

Dr. Pannenbecker

H2767 - 0007

Dr. Otto PANNENBECKER
Défenseur de l'accusé FRICK

Nuremberg, le 4 Oct.1946.

Au
Comité de Contrôle allié pour l'Allemagne
sous couvert de Monsieur le Secrétaire Général
du Tribunal Militaire International,
Nuremberg.

Concerne: Requête relative à la gravité de la peine infligée à l'accusé FRICK.

I.

Me basant sur le Statut, je sollicite du Tribunal une révision du jugement en ce qui concerne la gravité de la peine infligée à l'accusé, car il existe des motifs d'atténuation de la peine, qui ont été établis pendant l'examen des preuves et que le Tribunal n'a cependant pas considérés en fixant la peine.

L'influence effective que l'accusé FRICK a eue sur la politique du Cabinet d'Hitler, s'est uniquement exercée pendant les premiers temps de son gouvernement, c'est à dire de 1933 à 1938 environ. Cette époque a eu une importance seulement en politique intérieure et ne saurait de ce fait, justifier un jugement selon l'es-

H2767 - 0008

Wilhelm FRICK

prit du Statut. -cf. les motifs du jugement qui ont amené à l'acquittement des accusés SCHACHT et von PAPEN.

Au cours des années suivantes, importantes pour permettre un jugement devant ce Tribunal, FRICK a perdu toute influence sur la politique allemande, car il désapprouvait les méthodes de violence et de terreur employées par HITLER pour poursuivre sa politique

-1 suite et fin-

H2767 - 0009

Wilehlm FRICK

Requête présentée au Comité de Contrôle en faveur de l'accusé FRICK.

Les preuves présentées au Tribunal démontrent que FRICK, dans les premières années qui suivirent 1933, a toujours essayé de remplacer les méthodes de terreur par des méthodes de droit. (cf. les documents 775 Ps, 779 PS, ainsi que la déclaration de Gisevius et le dernier document Frick, l'affidavit du témoin Dr. Conrad). Tous ces essais de FRICK furent cependant infructueux mais ils doivent cependant être considérés comme circonstances atténuantes, car ils démontrent que FRICK n'a pas approuvé les méthodes de terreur.

Pour les mesures considérées comme crimes selon l'Article 6 du Statut, HITLER s'est sciemment servi d'autres personnes : HIMMLER pour la police en Allemagne et les territoires occupés, Karl HERMANN FRANK pour les territoires de Bohême et de Moravie. HITLER a chargé spécialement -par décision particulière-630 PS- 8 personnes de la "liquidation" dans des maisons de santé ou d'hôpitaux par dessus la tête du Ministre compétent FRICK, qui par conséquent n'avait pas le pouvoir de combattre ces mesures, étant donné que les personnes ainsi nommées pouvaient invoquer cette ordonnace pour agir contre lui. Naturellement en sa qualité de Ministre de

H2767 - 0010

l'Intérieur du Reich il était responsable constitutionnellement de ces mesures, mais il faut cependant examiner la possibilité d'atténuer le jugement puisque FRICK au début du régime s'est activement opposé à la terreur et de ce fait a perdu toute influence et n'agissait plus dans les derniers temps que comme homme de paille.

II.

Au cas où l'exposé des faits ci-dessus ne permettrait pas, suivant la conception du Conseil de Contrôle, une atténuation du jugement sur des bases juridiques, je demande au Conseil sur les instances de son épouse et au nom de ses deux enfants mineurs, de bien vouloir examiner si ces circonstances ne peuvent pas justifier une mesure de grâce pour l'accusé qui vient d'atteindre 70 ans.

Sg nature Illisible.

Dr.Pannenbecker

Je soussigné Pierre LHERMITTE, certifie connaître parfaitement la langue allemande et la langue française et atteste que le texte ci-dessus est la traduction sincère et correcte de ce document.

Le 5 octobre 1945.

Le chef de la Section VI

Pierre LHERMITTE.

-2 suite et fin-

H2767 – 0011

Д-р Отто Панненбекер
Защитник обвиняемого Фрика

Нюренберг, 4-го сентября 1946 г.

В Союзный Контрольный Совет Германии

через Главного Секретаря Международного Военного Трибунала

Нюренберг.

Содержание: заявление по поводу меры наказания обвиняемого Фрика.

1.

На основании Устава я прошу пересмотреть приговор обвиняемого Фрика, в виду того, что имеются основания для смягчения приговора, которые были установлены при допросе, но не были приняты во внимание судом при установлении наказания.

Действительное влияние, которое оказывал обвиняемый Фрик на политику Кабинета Гитлера, относится исключительно к первому периоду его правления, т. е. к периоду времени, приблизительно от 1933 - 1935 г.г. В тот период времени, как суд установил при обосновании приговора, им и значение исключительно для внутренней политики, и поэтому не дает основания для обвинения на основании Устава. /Смотрите обоснования приговора, которым пришли к оправданию обвиняемых Шахта и ф. Папена/.

В позднейший период времени, который имеет значение для оценки фактов этим судом, Фрик потерял всякое влияние на внешнюю политику, так как он не одобрял методы насилия и террора, которые Гитлер проводил в своей политике.

H2767 - 0012

Представленные суду доказательственные материалы показывают, что Фрик в течение первых лет после 1933 г. неоднократно пытался заменить методы террора методами права, /см. документы 775-ПС, затем показания Гизевиуса и последний документ Фрика, показание под присягой Д-ра Конрада/. Все эти попытки оказались безуспешными, но их следует признать как основание для смягчения приговора, потому что они показывают, что Фрик не одобрял методы террора.

При мероприятиях, которые считаются преступными на основании ст. 6 Устава, Гитлер сознательно пользовался услугами других лиц: Гиммлера, в сфере полиции в Германии и оккупированных областях, услугами Карла Германа Франка - для областей Богемии и Моравии. Особым постановлением /630-ПС/ Гитлер уполномочил специально двух лиц для уничтожения людей в лечебных заведениях, обходя таким образом Министра Фрика, компетентного в этом отношении, который поэтому не смог воспротивиться мероприятиям, ибо вышеупомянутые лица могли сослаться на особое постановление. Разумеется министр внутренних дел должен по закону государственного права отвечать и за эти мероприятия, однако, следует взвесить, не имеется ли основания для смягчения приговора в виду того, что Фрик в первые годы правления активно боролся против террора и, таким образом, потерял всякое значительное влияние и действовал в последнее время лишь только как подставное лицо.

II.

Если по мнению Контрольного Совета обстоятельства не допускают смягчения приговора по другим основаниям, то убедительно прошу, по настоянию жены и от имени двух малолетних детей, подсудимого, чтобы этот факт, не являются ли указанные обстоятельства основанием для помилования обвиняемого, которому в этом году исполнилось [illegible] лет.

/Подпись/ Д-р [illegible]

H-2767

H2767 -0013